

EL ATLANTE.

*Aquel pueblo es verdaderamente libre
donde las leyes mandan y los hombres obedecen.*

La Degollacion de S Juan Bautista.

NOTICIAS EXTRANJERAS.

Paris 19 de Julio.

El *Morning-Chronicle* hace la siguiente descripcion del gran sello de Inglaterra, hecho por Benj. Wi-en, primer grabador de los sellos del estado. En uno de sus lados se representa la figura ecuestre de S. M., acompañada de un page. La Reina lleva un vestido de cola, y el collar de la orden de la Jarretiera: tiene en la mano derecha el cetro, y sobre su frente virginal se ostenta la Real diadema. El joven page, levantado sus ojos á la Reina, sostiene el sombrero con la una mano, y con la otra sujeta un fogoso caballo cubierto de un rico caparazon, y sosteniendo en su erguida cabeza un gran penacho; la inscripcion, *Victoria, Dei gratia, Britanniarum Regina, fidei defensor*, está grabada una rosa heráldica. En el otro lado está representada la Reina con todas sus insignias Reales, coronada la cabeza; el cetro en su mano derecha, y en la izquierda el globo: está sentada en su trono, bajo un dosel del mayor gusto, y de forma gótica: á los lados de S. M. hay dos figuras, que representan la una la Justicia, y la otra la Religion: las armas y la corona de S. M. estan colocadas en el exergo, y el todo ceñido por una ghirlanda de hojas de enina entrelazadas de rosas (*Journal des Debats.*)

Idem 20.

Escriben de Boloña con fecha del 4 de este mes: S. A. R. el duque de Nemours llegado ayer tarde á Boloña del Mar en el paquebote de vapor el *Muet*, procedente de Londres, que hizo la travesía en menos de once horas. Toda la poblacion francesa y exingera se hallaba en el puerto de cuando se difundió la noticia de su llegada; y S. A. R. ha podido jur, por las aclamaciones públi-

cas, y por los gritos repetidos de viva el Rey, de los sentimientos que animan á estos habitantes por la monarquía de Julio. Esta poblacion ha apreciado debidamente la preferencia que ha dado el Príncipe al puerto de Boloña, y la eleccion que del mismo hizo el mariscal Soult cuando partió á Inglaterra. El Príncipe habló con las autoridades acerca de la prosperidad progresiva de la ciudad de Boloña, y les dió gracias por el recibimiento que le habian hecho estos habitantes.

(Debats.)

Escriben de Londres con fecha 17 de Julio:

Entre las funciones que se han hecho en las provincias para celebrar la coronacion de la Reina, debe citarse el magnífico banquete dado en Brighton á los 40 alumnos de las escuelas públicas de aquella ciudad.

En esta comida se sirvió un budin que pesaba 214 libras, y tenia dos pies y seis pulgadas de diámetro, y por consecuencia cerca de siete pies y medio de circunferencia. Este enorme budin se preparó y hechó en el perol el lunes 25 de Junio por la mañana, y estuvo continuamente al fuego hasta las cuatro de la tarde del Jueves 28, es decir, mas de 72 horas. Estaba colocado en medio de la mesa acompañado de otros 400 budines pequeños de diferentes clases. Ademas de los vinos y licores que se sirvieron á los convidados, se habian presentado 333 galones (cerca de 1700 pintas) de cerveza en pequeños barriles, que se hallaban colocados de trecho en trecho en la sala, y donde los jóvenes bebían á su voluntad con jarros de porcelana. (*Idm.*)

Ha muerto el doctor Francia, dictador del Paraguay, y con su muerte ha dejado de existir el Gobierno mas singular que jamas ha existido. Sus secuaces mas serviles han dejado el pais yéndose á Montevideo, temiendo la venganza de los habitantes de la ciudad de la Ascension. A-

quel hombre extraordinario conservó su carácter hasta el último instante de su vida. Dicese que ha dejado algunos manuscritos inéditos, uno de ellos titulado. *Prueba del genio y sencillez de los españoles americanos y medios de que se debe valer un gobernador para llegar á hacerse hombre necesario.* La inscripcion que hizo poner en su retrato es original. *"El despotismo se arraiga en un pais, ó estableciendo muchas leyes ó no estableciendo ninguna.* Este último medio es el que yo he escogido por ser mas acomodado á la franqueza de mi carácter, y á la infeliz memoria de que está dotado el pueblo del Paraguay." (*The Spectador.*)

ALUVIONES FORMADOS POR LOS RIOS.

Concluye.

Cuando miramos á un Mapa-mundi en grande escala, y vemos la forma irregular de las costas en cada continente, con tantas entradas y salidas, unas partes muy angostas, como calzadas dentro de la mar, y otros como canales en la tierra, la multitud de picos, unos muy escarpados y otros como playas, no podemos dejar de admirar los efectos de la fuerza poderosa de las olas; porque nadie podrá persuadirnos á que fueron formadas así desde el principio. Aunque no dudamos que esta irregularidad ha sido efecto de las olas, algunos ejemplos, y de corto tiempo á esta parte, aclararán este punto para aquellos que no están familiarizados con estas consideraciones. Quisieramos que estos ejemplos fuesen de observaciones hechas en España ó en la América Merdional, pero aunque pudieran hallarse muchos, nosotros los ignoramos por no haber sido publicados, ó no llegados á nuestra noticia, por lo que nos reduciremos á algunos auten-

cados.

En 1795, un lugarcillo en la costa de Kincardineshire fue sepultado en la mar, y las aguas ocuparon su lugar por doscientas varas donde se ha mantenido hasta ahora. La costa de Yorkshire, en algunas partes, va disminuyendo cada año á razon de cuatro varas. Una posada en la costa de Norfolk, edificada en 1805, setenta varas de la mar, no tenía mas de 20 del borde de la barranca en 1829, y quizás habrá ya desaparecido. Dunwich era antiguamente una poblacion grande, y puerto considerable en la costa de Suffolk; todo ha sido barrido lentamente por la mar, y no habia mas de veinte casas ahora ocho años. En la costa de Sussex la mar ha ido usurpando tierra rápidamente, y ha sucedido llevarse 400 fanegadas de una vez. El pueblo antiguo Brighton, que existía en el reinado de Isabel, esta ahora debajo del agua, no repentinamente sino con lentitud, demoliendo los habitantes sus casas á proporcion que la mar les amenazaba. Todo esto ha sido solo en Inglaterra.

La isla de Heligoland, en la embocadura del rio Elba, ha sido reducida á una cuarta parte de su tamaño en 500 años; y en 1770 se dividió en dos isletas pasando ahora navios por entre ellas. La isla de Nordstrand, en Dinamarca el siglo XIII, estaba separada de la Jutlandia por un canal angosto; tenía 50 millas de largo y 35 de ancho, y al fin del siglo XVI, estaba reducida á 15 millas de largo y 8 de ancho. Los industriosos habitantes procuraron defender su territorio con altos diques, pero en Octubre 1634, una tempestad asoló la isla pereciendo 1,340 personas y 50,000 cabezas de ganado. Solo quedaron tres isletas que se han ido disminuyendo considerablemente. Lo mucho que nos hemos estendido sobre este artículo no nos permite hacer reflexiones sobre la formación de los estrechos, y la probable union de las islas occidentales, en tiempos muy remotos, con la península de Yucatan y la Florida; aunque probablemente la primera causa fue algun agente subterráneo, y continuado el efecto por el poder destructivo de las aguas.

Estas vicisitudes de ruina y renovación constituyen una serie cuyo principio y cuyo fin ignoramos, como sucede con las demas partes de la economía del mundo. En el movimiento planetario, á donde la geometria ha llevado á la mente hu-

mana á los vastos campos de lo pasado y de lo futuro, no ha podido descubrir señal alguna que indique el principio, ni indicio alguno que indique el fin del presente orden de los cielos. "El autor de la naturaleza," dice un filósofo moderno, "no ha dado al universo leyes, como las instituidas por los hombres, las cuales contienen en sí mismas los elementos de su propia destruccion. El no ha permitido en sus obras síntoma alguno de infancia ni de vejez, ni señal alguna por la que podamos juzgar de su pasada ni de su futura duracion. El puede poner fin á este mundo, como no hay duda que le dió principio, pero cuando podrá ocurrir aquella grande catástrofe no nos es permitido investigar. De una sola cosa podemos estar seguros, y esta es, que por las leyes ahora existentes, este mundo, ni todos los mundos que podemos imaginar en el universo, llegarán á destruirse; y que será necesario que el Omnipotente diga, Desaparezca la tierra, así como para su formacion dijo: "Parezca la tierra seca."

POESIA.

Cobra buena fama, y échate á dormir.

LETRILLA.

Reposa; no estudies,
celebrada actriz,
la del lindo rostro,
la del pie gentil;
y aunque al pobre vate
que fiaba en tí
sin piedad condenes
á muerte civil,
(como si valiese
seis maravedís
trabajo de un año
con luz de candil),
siempre que los ojos
sepas esgrimir
y en bobes al patio
con monedas mil,
hasta tus saudeces
círás aplaudir;
que dice un adagio
del tiempo del Cid:
*Cobra buena fama,
y échate á dormir.*

Médico que vienes
de allá, de París,
en frances hablando;

en griego, en latin....
en cualquier idioma
si no es del pais;
basta que visites
en un tilburí
tirado al escape
por caballo gris,
y á alguna condesa
mimona y pueril
la cures del flato
con agua de anís:
que inmensa parroquia
ganarás así,
y aunque tu sistema
despueble á Madrid
tragará tu bolsa
medio Potosí.
*Cobra buena fama,
y échate á dormir.*

Sabiendo de antaño
que en hora feliz
hiciste una copla
para el gran Visir,
que empleos y cruces
cargó sobre tí,
y en tres academias
te mandó inscribir;
ya que desde entonces
por causa tan ruin
grande hombre te llaman
los necios de aquí,
no escribas... ¡locura!...
pues sin escribir
te honran á porfia
paleta y buril;
y mas si perdistes
el patrio barniz
las aguas bebiendo
del Sena y del Rin.
*Cobra buena fama,
y échate á dormir.*

¡Oh tú, que de lauro
te viste cubrir
cuando despertabas
al son del clarín,
porque el enemigo
con su fuga vil
te dió la victoria
sin entrar en lid;
tu faja conserva
y el rico botín,
no te muevas; ¡quieto!
no mas combatir;
que el diablo las carga,
y al cabo y al fin
la gloria aventuras
de invicto adalid;
y hoy y dia las glorias
están en un tris
porque las eclipsa

cualquier zarramplín.

Cobra buena fama,
y echate á dormir. B.

(Notic. y Luc.)

MEZQUITA Ó CATEDRAL DE CÓRDOBA.



Abderraman I principió la construcción de esta famosa Mezquita, pero la muerte no le permitió completar la obra, dejando á su hijo y sucesor Hishan el encargo y los medios para la empresa segun el plan originalmente adoptado, y en el año 800 quedó concluida. Posteriormente fueron añadidos otros edificios contiguos por los Califas sucesores hasta dejarla en el estado en que la hallaron los Españoles al tiempo de la conquista. Es cosa algo singular que los Romanos hubiesen elegido aquel mismo sitio para erijir en él el templo de Jano, el que destruido por los Godos levantaron sobre sus ruinas una iglesia Cristiana, y arrasada esta por los Mahometanos edificaron esta mezquita, que cuatro siglos despues fué convertida en una catedral Católica de modo que parece haber destinado la naturaleza aquel terreno para servir de culto á Gentiles, primeros Cristianos, Mahometanos y Católicos Romanos; y con la circunstancia de haber sido siempre un templo de primer orden, pues en la opinion de los Musulmanes la mezquita de Córdoba no cedia en grandeza y santidad sino á la de Meca.

La planta del edificio es cuadrangular, 620 pies de largo, Norte á Sur, y 440 de ancho, Este á Oeste separada de todo los cuatro lados. Las paredes estan reformadas de cantos escuadrados, y el frente del norte cubierto con ornamentos de estuco esquisitos. Delante de la puerta principal hay seis hermosas columnas de jaspe, y enfrente de estas hay una galeria de 180 pies de largo, rodeada por tres ángulos con un pórtico hermoso soportado por 72 columnas, y en medio está el patio adornado con naranjos, limones, palmas, y fuentes con hermosos surtidores. Una torre elegante, de diez y siete varas de ancho por cada lado, se levanta á un lado á una altura correspondiente á su grosor, con 14 balcones adornados con columnas de marmol rojo y negro. Esta torre termina en un número considerable de arcos pequeños, en forma de festones suportados por columnas, las que con las de los

balcones llegan al número de 100. Las puertas, segun el diseño original eran veinte y una, cubiertas todas con ricas labores del mejor bronce de Andalucía; pero ahora no hay mas de diez y siete puertas, y solo cinco sirven de entrada al público.

Entrando en la mezquita se presentan á la vista diez y nueve, naves, de norte á sur, las que estan cortadas por diez y siete naves menores de oriente á poniente, divididas las naves por 850 columnas de los marmoles mas ricos; el número de columnas dentro del templo, en el pórtico y en la torre llega á 1,180 un conjunto de que no hay ejemplo en otro edificio alguno en todo el mundo. Las dimensiones de estas columnas en el interior no son iguales, variando de dos y media á cuatro varas, porque hubiera sido muy difícil sacar de las canteras una tal multitud de columnas iguales de una sola pieza; pero variando las basas á proporcion en altura; los capiteles, que son generalmente del orden Corintio, quedan nivelados. La puerta principal que conducia *Maksura* ó santuario estaba cubierta con una lámina de oro, así como la pared del *Nihrab* ó presbiterio para el uso esclusivo de los *Kiames* ó sacerdotes; y en un tabernáculo de oro con perlas y rubies engastados, estaba depositada la copia principal de *Al Koran*, la biblia de los Mahometanos, y fundamento del Islamismo. El púlpito desde donde los *Al Faquis* ó Doctores esplicaban la ley, era una obra esquita, estando hecho de las maderas mas ricas conocidas en aquel tiempo, y aseguran los escritores Arabes que se gastaron siete años en su hechura. Once mil lamparas, colgadas de doscientos y ochenta candelabros, alumbraban el interior de la mezquita, consumiendo 41 quintales de algodón y 1100 arrobas de aceite al año, con gran cantidad de incienso y otros perfumes. El número de empleados en la mezquita, incluyendo los sacerdotes, diaconos lectores zeladores, &c. pasaba de 300. Tal era la mezquita en tiempo de los Arabes, segun las relaciones de escritores contemporáneos. Conquistada Córdoba por los Castellanos, la mezquita fue convertida en catedral y preservó su antiguo plan desde 1236 hasta 1528 cuando Carlos V permitió al cabildo hacer algunas alteraciones, las que han sido continuadas desfigurando esta noble obra de arquitectura Arábica tan

singular, para hacerla mas adaptada á la celebracion de los ritos de la religion católica, tan diferentes de aquellos para los que fue construida.

La mutilacion mas visible que ha hecho el cabildo fue, el erijir un inmenso coro en el centro elevandose como otra iglesia interior, y privando de todos puntos la vista de un cuadrángulo tan extraordinario. "Si este coro hubiera sido levantado en el centro de otra iglesia" dice un viajero instruido, "seria digno de alabanzas por la grandeza gótica del plan, la elevacion de la cúpula; la talla de las sillas, y elegancia de ornamentos; pero en medio de una mezquita Morisca es impropio, porque destruye la unidad del diseño, oscurece el resto y envuelve en confusion la idea del efecto general que deberia causar el edificio."

En cuanto al efecto que la primera vista de esta mezquita presenta al ojo del espectador, copiaremos aqui las espresiones de varios viajeros. "Aqui se halla uno" dice un anónimo, "en un perfecto bosque de columnas formadas en tantas hileras paralelas que admira." Nada, dice otro, "puede hallarse mas sorprendente que el primer paso que se dá dentro de este edificio mas singular que hermoso. No pienso podrá darse una mirada mas extraordinaria que la presentada al ojo cuando se coloca uno en un sitio de esta iglesia desde donde se puedan ver las naves á lo largo en ángulos rectos; y no menos maravillosa es la apariencia cuando se mira las hileras de columnas y arcos en una línea oblicua. Es la mas confundida escena que se puede imaginar." Mr. Inglis dice que la vista del interior de esta iglesia es curiosa, pero no hermosa ni sorprendente; "el interés principal proviene del conocimiento que obtenemos por el de la estructura é interior de una mezquita; si prescindimos de este interés, no observaremos mas que un laberinto de pequeñas columnas sin orden y sin elegancia." El capitán Cook habla de la mezquita generalmente, y dice, "Aun en su estado alterado es la mayor curiosidad de arquitectura en Europa; el efecto que causa la interseccion de 29 hileras de columnas, con otras 49; la luz obscura apenas suficiente para distinguir la distancia; el extraño efecto de estas columnas extendiéndose 620 pies por un lado y 440 por otro, con la altura de solo 30 pies, no puede describirse, es una cosa sin igual."

Hemos dado estas diferentes opiniones para que nuestros lectores, comparándolas entre sí, puedan formar alguna idea por sí mismos.

En cuanto al exterior solo diremos, que no presenta mas que una pared mas ó menos alta por los cuatro frentes, de una gran solidez, terminando en almenas ahorquilladas, y soportada á intervalos por estribos que á distancia tienen apariencia de torres. Cada frente se diferencia del otro no solo en decoraciones mas en altura, lo que se puede atribuir á dos causas: la extrema pasión de los Arabes por la variedad, y la desigualdad del terreno, siendo necesario subir por 30 gradas para entrar en la mezquita por el lado del sur, y bajar por 14 para entrar por el lado del norte.

Concluiremos con una noticia de la famosa Azahara ó palacio de los Califas, de Córdoba, una legua distante de la ciudad, edificado por Abderraman III, para complacer á su muger, cuyo nombre fue dado al edificio. El motivo de la erección de esta fábrica fué muy singular. Uno de los criados del Califa habia acumulado una riqueza inmensa, y no teniendo herederos forzosos dejó por su muerte todos sus bienes para redención de cautivos; y hechas las diligencias para cumplir el testamento resultó que no habia en aquel tiempo moro alguno cautivo en poder de los cristianos, y todo el caudal pasó al Califa segun la ley del estado. Alegre el soberano con la posesion de tanto dinero comunicó la noticia á su muger Azahara, á quien amaba pasionadamente. Esta le dijo, "Edificame un palacio y dale mi nombre, para que sea enteramente mio." Abderraman no podia negar cosa alguna á su muger, y accediendo á todos sus antecesores en la pasión por edificar, llamó á Córdoba los mejores arquitectos y albañiles de Bagdad, Constantinopla y otras partes, y con su asistencia erigió la mas estupenda y magnífica estructura de aquellos tiempos en el mundo. Segun los historiadores Arabes, 10,000 hombres estaban empleados en la obra, ademas de 1,400 bestias de carga, y sin embargo, la obra duró veinte años, costando una suma equivalente á 20,000,000 de pesos. El palacio contenia 4,300 columnas de mármol de varios tamaños, con 140 que le mandó de regalo el emperador Griego, y las puertas, que pasaban de mil, eran todas de bronce dorado. El salon de estado, ó del Califa-

do, como le llamaban, era de un esplendor sin igual, teniendo el suelo paredes y techos revestido de mármoles de color, y las juntas con barritas de oro; habia ocho puertas á cada lado, con arcos de mármol y ébano ornamentado con oro y piedras preciosas, con columnas de cristal y basas de jaspe. "Tal era el esplendor que reflectaba, al entrar allí los rayos del sol, que privaba de vista al espectador." Estas son palabras de la historia. Habia en medio del salon una espaciosa pila llena de azogue, y cuando el Califa queria sorprender ó espantar á alguno que por primera vez entraba allí hacia señas á uno de sus guardias para que pusiera en movimiento al azogue, cuyo resplandor como relámpagos, deslumbraba á unos, mientras que otros temblaban pareciendoles que todo el salon oscilaba, á vista del movimiento del azogue.

Alkaken II, hijo y sucesor de Abderraman III, estendió los jardines y oficinas exteriores de este famoso palacio, cuando ocurrió una circunstancia que mostró el respeto que tenian por la justicia los primeros soberanos Arabes.

No ha quedado vestigio alguno de este edificio tan decantado, habiendo sido arrasado durante las guerras civiles entre los principes Arabes y sus caudillos rebeldes, en los siglos once y doce. Solo se conoce el sitio en que fue edificado, y es generalmente admirado por la hermosura del paisage, y por la salubridad del agua y aire.

VARIEDADES.

"En qué términos se habla de mi gobierno? preguntaba un emperador de la china á Confucio. Todos se callan, le responde el filosofo; todos guardan un profundo silencio. Esto es lo que yo deseo, le responde el emperador: eso es lo que deberiais de temer, le replica el filosofo. No se lisonjea á los enfermos sino cuando se le abandona, cuando su fin está proximo. Es preciso revelar al monarca los defectos de su alma como las enfermedades de su cuerpo; sin esta libertad el estado y el principe son perdidos." Esta respuesta desagradó al emperador: queria ser elogiado. El interés presente del orgullo prevalece casi siempre sobre todo interés ulterior, y cuidado que los pueblos suelen ser principes en este punto.

Otro principe decia por el contrario: "en tanto que mis rentas estén bien administradas, y mis ejércitos bien disciplinados, escriba el que quiera contra mi disciplina y contra mi administracion. Pero si yo descuidase alguna de estas cosas, quien sabe si tendria la debilidad de imponer silencio á los escritores.

Un dia que Sila se ensalzaba asi mismo despues de su regreso de la guerra de Africa, uno de los hombres mas de bien de la ciudad, le dijo atrevidamente. *Como es posible que seas tan virtuoso como dices, cuando sin haber heredado nada de tus padres te encuentras sin embargo en la opulencia?* Siempre fueron sospechosas las riquezas adquiridas muy pronto.

Yo me creeria indigno del trono, decia un gran principe, si depositario de los productos de los impuestos distrajesse de ellos una sola pension para enriquecer á un delator. El mismo Tiberio repetia amenudo á sus cortesanos: *Yo me guardaré muy bien de tocar al tesoro publico; si lo agotase con gastos desatinados, seria preciso volver á llenarlos y recurrir para esto á medios injustos que conmovieran el trono.*

La unica gracia, ha dicho un escritor que un ministro pudiera permitirse pedir al rey, es la de decirle en su testamento: *Si yo he hecho al estado algun servicio, á V. M. es á quien toca recompensarlo en mi familia.* Tal es el consejo de este filosofo á aquellos á quienes el principe honra con su confianza, y tal es tambien, segun el mismo, el mejor de probar que la han merecido. Pero yo temo, añade, que mas de un hombre de esos que se hallan colocados en grandes puestos no diga como los Apostoles: *Durus est hic sermo.*

EMBARCACIONES.

25 Bergantin Goleta español Carolina su capitan D. José Soler con 35 dias de Puerto Rico su carga azucar, cueros &c. consignado á D. Antonio Perez.

Editor responsable P. M. RAMIREZ.

Imprenta de EL ATLANTE.